



POSTE:	COORDONNATEUR DE LA FORMATION ET DE LA RECHERCHE
SERVICE:	SERVICES ÉDUCATIFS –FORMATION ET RECHERCHE
CONCOURS N°:	COORDTR1504-01
LIEU DE TRAVAIL:	KUUJJUAQ
STATUT:	POSTE RÉGULIER À TEMPS PLEIN
ENTRÉE EN FONCTION;	JUIN 2015

La Commission scolaire Kativik au service des communautés inuites du Nunavik regroupe plusieurs établissements répartis dans 14 villages situés le long des côtes de la baie d'Hudson et de la baie d'Ungava. Son centre administratif, actuellement situé à Montréal, est appelé à être relocalisé au Nunavik

FONCTION & TÂCHES:

Sous la supervision du directeur adjoint de la Formation et de la recherche et en collaboration avec d'autres administrateurs des Services éducatifs, le coordonnateur de la Formation et de la recherche est responsable des tâches suivantes :

- Superviser la planification de tous les cours des programmes de formation de la Commission scolaire Kativik – de l'université McGill pour les enseignants, les administrateurs et les conseils aux élèves
- S'assurer que tous les cours sont développés et donnés en inuktitut
- Réviser la version inuktitut du contenu de nos cours
- Agir comme conseiller relativement à la sélection des enseignants inuits pour les programmes Kativik/McGill
- Agir comme conseiller relativement à la sélection des traducteurs pour traduire nos cours et nos documents
- Participer aux réunions du Comité directeur à l'université McGill avec tous les partenaires autochtones des programmes pour les Premières Nations et les Inuits
- Participer aux réunions du Comité mixte avec des représentants du MELS et de l'université McGill
- Superviser le travail des conseillers régionaux en formation des enseignants
- En collaboration avec les directeurs d'école, coordonner le travail des conseillers en formation des enseignants
- Guider les conseillers en formation des enseignants régionaux et locaux relativement aux politiques et aux procédures particulières à leur mandat
- Aider au processus de recrutement des enseignants inuits
- Agir comme conseiller relativement à la dotation en personnel des secteurs inuits dans toutes les écoles, spécialement au moment de l'organisation de l'école
- Organiser, superviser et coordonner les réunions et la formation interservices des conseillers en formation des enseignants locaux et régionaux
- Toutes les autres tâches déterminées par son superviseur

QUALIFICATIONS:

Baccalauréat en éducation ou diplôme du programme de formation Kativik/McGill
Cinq (5) ans d'expérience pertinente
Diplôme d'enseignement du ministère de l'Éducation du Québec

La Commission scolaire peut à son gré ne pas tenir compte des qualifications précitées si elle juge adéquate la candidature d'une ou d'un bénéficiaire de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ) et que la personne accepte de suivre un programme de formation déterminé par la Commission.)

EXIGENCES:

Doit avoir une maîtrise parfaite de l'inuktitut et une connaissance pratique d'au moins une des deux autres langues de travail de la commission scolaire (anglais et français)
Doit posséder de solides compétences éprouvées en communication interculturelle
Doit être totalement familier avec les programmes de formation Kativik/McGill
Doit être prêt à voyager à la grandeur du Nunavik
Doit comprendre le système d'éducation du Québec et le Chapitre 17 de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ)

CLASSIFICATION / SALAIRE / AVANTAGES SOCIAUX:

Niveau 5 / de 62 933\$ à 83 910\$/selon les qualifications et l'expérience./

En plus du salaire, vous pourriez être éligible à d'autres bénéfices tels que :

- Logement
- Allocation nordique
- Voyages sociaux
- Transport de nourriture
- Autres avantages possibles.

DÉLAI POUR POSTULER: 16h00, le 8 mai 2015

FAITES PARVENIR VOTRE CANDIDATURE PAR COURRIEL À :

management@kativik.qc.ca

Vous devez indiquer COORDTR1504-01 dans l'objet du courriel

Ressources humaines

COMMISSION SCOLAIRE KATIVIK

Nous communiquerons seulement avec les personnes dont nous aurons retenu la candidature.





POSITION:	COORDINATOR OF TRAINING & RESEARCH
DEPARTMENT:	EDUCATION SERVICES – TRAINING AND RESEARCH
COMPETITION NUMBER:	COORDTR1504-01
LOCATION:	KUUJJUAQ
STATUS:	FULL-TIME REGULAR POSITION
STARTING DATE:	JUNE 2015

The Kativik School Board provides education to the Inuit of Nunavik. Its facilities are located in the 14 communities on the Hudson and Ungava Bay coasts. Its administrative centre, presently located in Montréal, will ultimately be relocated in Nunavik.

FUNCTION & DUTIES:

Under the supervision of the Assistant Director of Training and Research and in cooperation with other administrators of Education Services, the Coordinator of Teacher Training is responsible for the following:

- Overview the planning of all courses in the Kativik School Board - McGill University training programs for teachers, administrators and student counselors
- Ensure that all courses are developed and delivered in Inuktitut
- Revise the Inuktitut version of the content of our courses
- Advise on the selection of Inuit instructors for our Kativik/McGill Programs
- Advise on the selection of translators for our courses and documents
- Participate in Steering committee meetings at McGill University with all aboriginal partners of the programs for First Nations and Inuit
- Participate in Joint Committee meetings with MELS and McGill University representatives
- Supervise the work of Regional Teacher Training counselors
- In collaboration with principals coordinate the work of local Teacher Training counselors
- Provide guidance to Regional Teacher Training Counselors and to local Teacher Training Counselors in the policies and procedures specific to their mandate
- Assist in the recruitment of Inuit teaching staff
- Advise on staffing of the Inuit sectors in all schools, especially at the time of school organization
- Organize, supervise and coordinate the in-service training and meetings of local Teacher Training Counselors and Regional Teacher Training Counselors
- Any other related tasks as determined by his/her supervisor

QUALIFICATIONS:

Bachelor's degree in Education or a graduate of the Kativik/McGill training program

Five (5) years relevant experience

Teaching diploma from the Ministry of Education of Québec

The Board may, at its discretion, waive any or all of the aforementioned qualification requirements if it finds a suitable candidate who is a beneficiary of the James Bay and Northern Québec Agreement and who accepts, as a condition of employment, to follow a training plan determined by the Board

REQUIREMENTS:

Perfect command of Inuktitut and working knowledge of at least one of the other two working languages in the School Board (English and French)

Strong and well-honed intercultural communication skills

Totally familiar with the Kativik/McGill training programs

Willing and ready to travel across Nunavik

Understand Québec's education system and Chapter 7 of the James Bay and Northern Québec Agreement (JBNQA)

CLASSIFICATION / SALARY / BENEFITS:

Level 5 / From \$ 62,933 to \$ 83,910 depending on qualifications and experience

In addition to salary, you may be eligible to other benefits such as:

- **Housing**
- **Northern allowance**
- **Social trips**
- **Food cargo**
- **Other possible benefits.**

DEADLINE FOR APPLICATION IS: 4:00 pm, May 8, 2015

SEND APPLICATION BY E-MAIL TO:

management@kativik.qc.ca

You must indicate **COORDTR1504-01 in the subject of the e-mail.**

**Human Resources Department
KATIVIK SCHOOL BOARD**

Only those candidates under consideration will be contacted



Commission Scolaire **Kativik** School Board